



İSTANBUL
ESNAF VE SANATKARLAR ODALARI BİRLİĞİ



KURULUŞ: 1951

Sayı : 3299

Tamim No:2023/115

Konu: İran-Karekod Uygulamasına İlişkin Talimat hk.

06 FEBRUZ 2023

ODASI BAŞKANLIĞINA

İlgi: Türkiye Esnaf ve Sanatkârları Konfederasyonu Genel Başkanlığı'nın; 04.07.2023 tarih ve 2023/81 sayılı genelgesi,

Ticaret Bakanlığı Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği Genel Müdürlüğü tarafından Konfederasyonumuza gönderilen yazıda, Dışişleri Bakanlığı'nın yazısına atfen, İran Ticaret Odası Uluslararası İşler Yardımcılığı'na ait hologram güvenlik etiketlerinin yerine karekod (QR Kod) uygulamasına geçildiği belirtilmekte ve uygulamanın kullanma talimatına ilişkin doküman Dışişleri Bakanlığı'nın yazısı ile birlikte ekte yer almaktadır.

Bilgilerinizi rica ederiz.

Ömer DEMİR
Genel Sekreter

Faik YILMAZ
Başkan

EKİ:

1. Dışişleri Bakanlığı Yazısı ve Eki (2 sayfa)
2. Hologram Kullanma Talimatı (4 sayfa)

T.C.
DIŐIŐLERİ BAKANLIĞI
İkili Siyasi İŞler Genel M¼d¼rl¼Đ¼
(GAGM)

Sayı : E-43143608-150.05-36222945
Konu : Hologram G¼venlik Etiketlerinin
yerine Karekod uygulamasına
ilişkin kullanma talimatı

16.06.2023

TİCARET BAKANLIĐINA
(Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği Genel M¼d¼rl¼Đ¼)

İlgi: 26.05.2023 tarihli ve E-2023/43143608/36135114 sayılı yazımız.

Ankara'daki İnan B¼y¼kelçiliĐi'nden alınan ¼rneĐi ekli Nota'da, 21 Nisan 2023 tarihinden itibaren İnan'ın MeŐhed, Kerman ve İsfahan Őehirlerinde hologram g¼venlik etiketlerinin yerine pilot olarak uygulanan Karekod (QR Kod) projesinin (ilgi), 22 Mayıs 2023 tarihi itibarıyla İnan'ın t¼m illerinde uygulamaya baŐlandığı belirtilmekte ve yeni uygulamanın Bakanlıklarını G¼mr¼kler Genel M¼d¼rl¼Đ¼ ile ilgili diğer kurum ve kuruluŐlarımıza iletilmesi talep edilmektedir.

S¼z konusu yeni uygulama hakkında ilgili kurum ve kuruluŐlarımızın bilgilendirilmesini izinlerine saygılarımla arz ederim.

Behiç HATIPOĐLU
Bakan a.
Daire BaŐkanı
İNGY

Ek: 1

Bu belge g¼venli elektronik imza ile imzalanmıŐtır.
Belge DoĐrulama Kodu: 1121fa8d-51ba-4075-ae91-91cb2597f8e2 Belge DoĐrulama
Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/disisleri-bakanligi-ebys>

T.C. Dışişleri Bakanlığı, Doktor Sadık Ahmet Caddesi No: 8 Balgat 06100
Ankara / T¼rkiye
Telefon: 0 (312) 292 10 00
E-posta:
İnternet Adresi: <http://www.mfa.gov.tr>
Kep Adresi: disisleribakanligi@hs01.kep.tr

Ayrıntılı bilgi için irtibat: Őafak ¼ZCAN
Telefon: (0544) 5641471
E-posta:



Instruction on the Use of QR Codes

I: QR Code Placement


The QR codes printed on the certificates of origin are placed differently for each form type, as illustrated below. In addition, the 32-digit QR code is printed below its barcode (and is placed in front of the barcode in the six-sheet certificate of origin).

CERTIFICATE OF
FORM a

0000015

Form (A) (6 Folds)

Form CT3 (Eurasia)

<p>1. Exporter (name, address, country) Exporteur (nom, adresse, pays) RAZAVI FOOD INDUSTRY - Commercial ID: 1030098441 - Address: 2 - NAFE QOQDES E RAZAVI CO Karubi (Tehran), IRAN</p>	<p>2. Number / Numéro 2022110201 Serial / numéro Certificate</p>																								
<p>3. Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) - Address: MOTTAMAN PORTAL LLC - Destination Country: United Arab Emirates</p>	<p>CERTIFICATE OF ORIGIN CERTIFICAT D'ORIGINE</p> 																								
<p>4. Particulars of transport (where required) Remarques relatives au transport (le cas échéant) Through Sea - Bill of Lading No: IR01E10153</p> <p>GOODS INVOLVED ARE OF HUMAN ORIGIN AND NOT FROM MINERAL MATERIAL OR SYNTHETIC ORIGIN. MARCHANDISES CONCERNÉES SONT D'ORIGINE HUMAINE ET NE SONT PAS D'ORIGINE MINÉRALE, SYNTHÉTIQUE OU D'ORIGINE NON NATURELLE.</p>																									
<p>5. Marks & Numbers and kind of packages; Designations of the goods Marques et numéros; Nom et nature des colis; Désignation des marchandises</p> <table border="1"> <tr> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> </tr> <tr> <td>699 Cartons of other bread - etc. etc., commensal wafers, (rice paper) HS CODE: 1905 90</td> <td>1,970 kg</td> <td>1,970 kg</td> <td>1,970 kg</td> </tr> <tr> <td>208 Cartons of sweet Mitzun (HS CODE: 1905 31)</td> <td>1,970 kg</td> <td>1,970 kg</td> <td>1,970 kg</td> </tr> <tr> <td>203 Cartons of sugar (HS CODE: 1704 90)</td> <td>1,970 kg</td> <td>1,970 kg</td> <td>1,970 kg</td> </tr> <tr> <td>200 Stacks of mutton parm (HS CODE: 0202 50)</td> <td>1,970 kg</td> <td>1,970 kg</td> <td>1,970 kg</td> </tr> <tr> <td></td> <td>9,870 kg</td> <td>9,870 kg</td> <td>9,870 kg</td> </tr> </table>	1	2	3	4	699 Cartons of other bread - etc. etc., commensal wafers, (rice paper) HS CODE: 1905 90	1,970 kg	1,970 kg	1,970 kg	208 Cartons of sweet Mitzun (HS CODE: 1905 31)	1,970 kg	1,970 kg	1,970 kg	203 Cartons of sugar (HS CODE: 1704 90)	1,970 kg	1,970 kg	1,970 kg	200 Stacks of mutton parm (HS CODE: 0202 50)	1,970 kg	1,970 kg	1,970 kg		9,870 kg	9,870 kg	9,870 kg	<p>6. Gross Weight / Poids brut NET WT</p>
1	2	3	4																						
699 Cartons of other bread - etc. etc., commensal wafers, (rice paper) HS CODE: 1905 90	1,970 kg	1,970 kg	1,970 kg																						
208 Cartons of sweet Mitzun (HS CODE: 1905 31)	1,970 kg	1,970 kg	1,970 kg																						
203 Cartons of sugar (HS CODE: 1704 90)	1,970 kg	1,970 kg	1,970 kg																						
200 Stacks of mutton parm (HS CODE: 0202 50)	1,970 kg	1,970 kg	1,970 kg																						
	9,870 kg	9,870 kg	9,870 kg																						
<p>Other information - Autres renseignements</p> <p>It is hereby certified that the above mentioned goods originate in:</p> <p>Il est certifié par la présente que les marchandises mentionnées ci-dessus sont originaires de:</p> <p>ORGANISME AVANT DÉLIVRE LE CERTIFICAT BUREAU CHARGÉ DU COMMERCE, INDUSTRIES, MINES and AGRICULTURE Place and date of issue: Urmia et date de délivrance 20221102 - Mashhad - Razavi Khorasan - IRAN Autorité signataire: Sepasfar, M. Ghobadipour</p>																									

Viny IR - Water IRB - Department of Agriculture

3 Folds Form

<p>KONTROLÜN KONTROLÜ İSTEMİ DEMAND FOR VERIFICATION</p> <p>İzlenim ve denetim sonuçları aşağıdaki gibidir:</p> <p>Yapılan denetim ve denetim sonuçları aşağıdaki gibidir:</p> <p><input type="checkbox"/> Denetim sonuçları olumlu olarak değerlendirilmiştir ve ürünün orijini doğrulandı.</p> <p><input type="checkbox"/> Denetim sonuçları olumsuz olarak değerlendirilmiştir ve ürünün orijini doğrulanamadı.</p>	<p>İİ - KONTROLÜN SONUÇU RESULT OF VERIFICATION</p> <p>Yapılan denetim ve denetim sonuçları aşağıdaki gibidir:</p> <p><input type="checkbox"/> Denetim sonuçları olumlu olarak değerlendirilmiştir ve ürünün orijini doğrulandı.</p> <p><input type="checkbox"/> Denetim sonuçları olumsuz olarak değerlendirilmiştir ve ürünün orijini doğrulanamadı.</p>
<p>Yer ve Tarih (Place and Date)</p> <p>İmza (Signature)</p>	<p>İmza (Signature)</p> <p>İmza (Signature)</p>

NOTLAR

Uyarılar, uyarılar veya diğer önemli bilgileri içeren notlar aşağıdaki gibidir. Bu bilgilerin doğru ve eksiksiz olarak aktarılması için ilgili tarafların sorumluluğunda olduğu belirtilmektedir. Ayrıca, bu bilgilerin doğru ve eksiksiz olarak aktarılması için ilgili tarafların sorumluluğunda olduğu belirtilmektedir.

NOTES

Remarques, remarques ou autres informations importantes sont indiquées ci-dessous. Il est demandé aux parties concernées de s'assurer que ces informations sont transmises de manière précise et complète. De plus, il est demandé aux parties concernées de s'assurer que ces informations sont transmises de manière précise et complète.

Preferential Tariff Form for Turkey
(Page 2)

<p>1. İhracatçı (Ürün, kod, adres, ülke) Exporter (Name, code, address, country) • TAL ZINC SMELTER • Commercial ID: 10102992105 • Address: A - KHAZAN - TEHRAN</p>	<p>natur 2. Certification of Origin used in preferential trade IRAN TURKEY Uygun bilgilere dayalıdır (Based on appropriate information) serümdaki terimlerin sicirene kullandıkları bilginer lütfen belirtin</p>	
<p>3. Eşyanın gümrükli olduğu ülke (ülke kodu, gümrük idaresi kodu) Country of destination (country code, customs office code) Country: KALAMIN METAL VE DİŞ TİCARİET • Address: esentepe mahallesi, katipasa kadifesi, no 6 • Destination Country: Turkey • Tel/Fax: +903342795404</p>	<p>4. Ürünlerin menşei ve orijini ülke Country which the products are considered as originating TURKEY</p>	<p>5. Ürünlerin menşei ve orijini ülke Country of origin TURKEY</p>
<p>7. Notlar Remarks This is to certify that based on the contract no. 1021 dated April 29, 2022, professional liability of TCCMA for the Certificate of Origin is insured by Kowas Insurance Co.</p>		
	<p>8. Brüt ağırlık (kg) Gross weight (kg, net) 21,290 Kg</p>	<p>9. Futuralar (Tarafların hakları) Remarks</p>
<p>10. İHRACATÇI İMZASI DECLARATION BY THE EXPORTER Şahsî olarak bildiğim kadar, yukarıda belirtilen eşyanın bu kökenli olduğuna ilişkin bilgilerin doğru olduğunu beyan ederim I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate</p> <p>TARİH: 10/05/2022 - Tarih: 10/05/2022 - IRAN Year of Tariff (Year and date) İmza (Signature)</p>		

MENSE ispxr BELGESİ (CERTIFICATE OF ORIGIN)

1.

8.

On

1. Formun tamamı, Türkiye Cumhuriyeti Gümrük ve Ticaret Bakanlığı tarafından hazırlanmıştır. Formun tamamı, Türkiye Cumhuriyeti Gümrük ve Ticaret Bakanlığı tarafından hazırlanmıştır. Formun tamamı, Türkiye Cumhuriyeti Gümrük ve Ticaret Bakanlığı tarafından hazırlanmıştır.

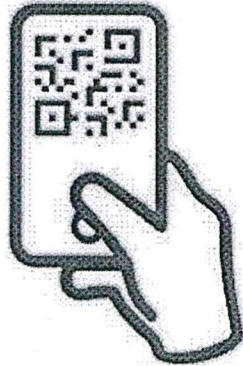
Preferential Tariff Form for
Turkey

(Page 1)

II: QR code Verification

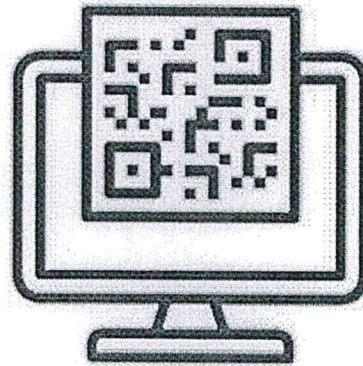
QR codes can be verified using one of the following methods:

- A. Scanning the QR code using QR code reading software.
- B. Entering the QR code's reference number and code number in the QR code verification page at www.chambertrust.ir/co



using a smartphone

OR



using a webcam

Once the QR code is scanned, general information on the certificate of origin is displayed, followed by a link to a page containing information on the certificate of origin.

Reference Number: [REDACTED]

Qr Number: [REDACTED]

Issue Date: 1401/08/14

Certifying Organization: Tehran Chamber of Commerce, Industries, Mines & Agriculture

Holder's ID Number: [REDACTED]

Certificate of Oriain Verification Link:

[http://localhost.\[REDACTED\]](http://localhost/[REDACTED])

Copy

Search

Share



III: Advantages of Using QR codes instead of Hologram Labels

- A. Saving the costs associated with printing and sending holograms to various branches of ICCIMA;
- B. Printing the security code (QR code) on all the pages of the certificate of origin, without any restrictions for certifications with more than a single page.
- C. Displaying the verification page for the issued certificate of origin after scanning the QR code on mobile devices without opening any webpage.
- D. Precluding any possibility of hologram counterfeiting as reported by some border branches.
- E. Enhanced access management for each chamber.